

Distr.: General  
15 December 2011  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## اللجنة الإحصائية

### الدورة الثالثة والأربعون

٢٨ شباط/فبراير - ٢ آذار/مارس ٢٠١٢

البند ٣ (ج) من جدول الأعمال المؤقت\*\*

بنود للمناقشة واتخاذ القرار: الحسابات القومية

## تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

### مذكرة من الأمين العام

بناء على طلب للجنة في دورتها الثانية والأربعين (انظر E/2011/24، الفصل أولاً - ألف)، يتشرف الأمين العام بأن يحيل تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية. ويُطلب إلى اللجنة إبداء آرائها بشأن النقاط المطروحة للنقاش المبينة في الفرع "تاسعا" من التقرير.

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢.

\*\* E/CN.3/2012/1



## تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

### المحتويات

الصفحة	
٤	أولاً - مقدمة .....
	ثانياً - برنامج عمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية .....
٦	ألف - التحول إلى مفاهيم وتوصيات نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ .....
٨	باء - التوجيهات المتعلقة بمسائل التنفيذ .....
٩	جيم - الحسابات القطاعية الفصلية وبيانات الميزانيات .....
١٠	دال - جدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية والمسائل الأخرى ذات الصلة في الإطار الأوسع للحسابات القومية .....
١٠	ثالثاً - التحول إلى مفاهيم وتوصيات نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ .....
١١	ألف - ترجمة نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ .....
١١	باء - رصد تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ .....
١٢	جيم - التدريب والمساعدة التقنية .....
١٣	رابعاً - توجيهات بشأن مسائل التنفيذ .....
١٣	ألف - المسائل الحالية قيد المناقشة .....
١٣	١ - معالجة رخص إطلاق الانبعاثات وفقاً لخطط تحديد سقف الإصدار وتجارة الانبعاثات في الحسابات القومية .....
١٤	٢ - معالجة خدمات الوساطة المالية المحتسبة على نحو غير مباشرة .....
١٥	باء - مسائل جديدة للمناقشة .....
١٨	جيم - تجميع الأدلة والكتيبات .....
٢٠	خامساً - الحسابات القطاعية وبيانات الميزانيات الفصلية .....

سادساً -	جدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية ومسائل أخرى ذات صلة في النطاق الأوسع	٢٢
	للمحسابات القومية . . . . .	
سابعاً -	أنشطة أعضاء الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية واللجان الإقليمية . .	٢٤
ألف -	أنشطة أعضاء الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية . . . . .	٢٤
باء -	أنشطة اللجان الإقليمية . . . . .	٣٠
ثامناً -	تقارير بيانات الحسابات القومية . . . . .	٣١
تاسعاً -	نقاط للمناقشة . . . . .	٣٣

## تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

### أولا - مقدمة

١ - قامت اللجنة الإحصائية، في دورتها الثانية والأربعين في عام ٢٠١١، بما يلي (انظر E/2011/24، الفصل أولا - باء، المقرر ٤٢/١٠٣):

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية<sup>(١)</sup> وأنتت على عمله؛

(ب) رحبت بنشر النسخة الإنكليزية من نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨<sup>(٢)</sup> وتوزيعها على الدول الأعضاء؛

(ج) أشادت بالتقدم المحرز في ترجمة نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ إلى لغات أخرى، بما في ذلك اللغات الرسمية للأمم المتحدة، وأعربت عن تقديرها الشديد للمؤسسات المشاركة في عملية الترجمة؛

(د) أيدت الولاية والحوكمة المقترحتين للفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية، وطلبت إلى الفريق العامل عرض القضايا الواردة في جدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ وتنفيذه على فريق الخبراء الاستشاري، حسب الضرورة ووفقا لإجراءات الاستكمال، لينظر فيها فريق الخبراء الاستشاري بغية ضمان مشاركة واسعة النطاق من المجتمع الإحصائي العالمي في هذه القضايا، لا سيما معالجة رخص إطلاق الانبعاثات وفقا لخطط تحديد سقف الإصدار وتجارة الانبعاثات وخدمات الوساطة المالية المحتمسبة على نحو غير مباشر؛

(هـ) طلبت إلى الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية أن ينظر، بالتشاور مع فريق الخبراء الاستشاري، في وضع توجيهات بشأن إدماج مساهمة القطاع غير الرسمي في وضع قياس واف للنتائج المحلي الإجمالي، وبشأن المسائل المتعلقة بقطاع الأسر المعيشية، بما في ذلك الجوانب الخاصة بتوزيع دخل الأسر المعيشية، وبشأن مسائل الرفاه كما تجلت في نتائج تقرير ستيغليتز الصادر عن اللجنة المعنية بقياس الأداء الاقتصادي والتقدم الاجتماعي وغيره من التقارير الوطنية والدولية في هذا الشأن، وبشأن قياس المسائل

(١) E/CN.3/2011/6.

(٢) منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.08.XVII.29.

المتعلقة بالبحوث والتطوير، وبشأن قياس الخدمات المالية، وبشأن إعداد حسابات قومية فصلية، وبشأن تجميع عناصر الإنفاق في الناتج المحلي الإجمالي، وتقديم تقرير عن النتائج إلى اللجنة في الوقت المناسب؛

(و) أحاطت علما بالاقترح المقدم من الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية لرصد التقدم المحرز في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، وطلبت إلى الفريق العامل إبداء المرونة في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨؛

(ز) رحبت بتخصيص صفحة على الموقع الشبكي للفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ من أجل تسهيل تبادل البلدان لخبراتها عند التحول إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ وفي الوقت ذاته اعتماد التفتيح ٤ للتصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية والصيغة ٢ للتصنيف المركزي للمنتجات؛

(ح) لاحظت تجارب الدول الأعضاء والصعوبات التي تواجهها في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، واعترفت بالحاجة إلى بناء القدرات من خلال المساعدة التقنية والتدريب؛

(ط) أشارت إلى أهمية الانتهاء في الوقت المناسب من تحديث دليل إحصاءات المالية الحكومية لعام ٢٠٠١ كي تتسنى المواءمة بين إحصاءات المالية الحكومية ونظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨؛

(ي) طلبت إنشاء قاعدة معارف مخصصة للمواد التدريبية اللازمة لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، تشمل البيانات المصدرية وإجراءات التنفيذ؛

(ك) أكدت من جديد اتباع نهج مكون من ثلاث مراحل للانتقال إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، لكنها أعربت عن الحاجة إلى توخي المرونة في الأفق الزمني اللازم لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ من قبل الدول الأعضاء، مع مراعاة احتياجات البلدان التي تمر بمراحل مختلفة من التنمية؛

(ل) حثت فريق أصدقاء الرئيس المعني بالعوامل التي أعاققت تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ على إنجاز عمله في أقرب وقت ممكن، مع مراعاة برنامج الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والعقبات التي تواجهها الدول الأعضاء في الانتقال إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨؛

(م) أعربت عن تقديرها للأنشطة التي تضطلع بها المنظمات الدولية والإقليمية لتيسير تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، لا سيما استراتيجيات التنفيذ الإقليمية،

وحث هذه المؤسسات والجهات المانحة الأخرى على تخصيص مزيد من الموارد لهذا الغرض، بما في ذلك تعيين خبراء/مستشارين معنيين بالحسابات القومية؛

(ن) شددت على أهمية قيام الدول الأعضاء بوضع برامجها الوطنية لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ وإحصاءات داعمة تتمشى مع برامج التنفيذ الإقليمية والعالمية؛

(س) أحاطت علما بالأشكال المختلفة التي تستخدمها المنظمات الدولية والإقليمية للإبلاغ عن بيانات الحسابات القومية، وطلبت إلى الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية النظر في هذه المسألة بغية اقتراح صيغة موحدة للإبلاغ وتقديم تقارير عن ذلك إلى اللجنة.

٢ - ويقدم الفرع الثاني من هذا التقرير لمحة عامة إلى برنامج عمل الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية. ويتضمن الفرع الثالث تقريراً عن التحول إلى المفاهيم والتوصيات الواردة في نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨. ويقدم الفرع الرابع مناقشة بشأن التوجيهات فيما يتعلق بمسائل التنفيذ. ويعرض الفرع الخامس معلومات عن إعداد الحسابات القطاعية الفصلية وكشوف الميزانية. ويتناول الفرع السادس المناقشة الخطط المستقبلية فيما يخص جدول الأعمال البحثي لنظام الحسابات القومية وغير ذلك من المسائل ذات الصلة ضمن الاختصاص الأوسع للحسابات القومية. ويقدم الفرع السابع لمحة عامة عن أنشطة أعضاء الفريق العامل واللجان الإقليمية. ويتضمن الفرع الثامن تقريراً عن حالة الإبلاغ عن بيانات الحسابات القومية وفقاً لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتضمن الفرع التاسع النقاط المطروحة للنقاش.

## ثانياً - برنامج عمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية

٣ - لعل من البديهي أنه عقب إنجاز نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، وفي المستقبل المنظور على الأقل، تتصل أهم أولوية على الإطلاق بالنسبة للفريق العامل بتنفيذ ذلك النظام على الصعيد العالمي. غير أن مسائل هامة أخرى تقوم على اعتبارات السياسة العامة، مثل قياس الرفاه والجهود المبذولة للتخفيف من أثر الثغرات في مجال البيانات التي كشفت عنها الأزمات الاقتصادية والمالية الأخيرتان، تستلزم أيضاً اهتماماً متواصلاً.

٤ - وتجدر الإشارة إلى أن برنامج تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الداعمة يمثل مبادرة إحصائية عالمية، أذنت بها اللجنة، سعياً إلى تحقيق الهدف

المزدوج المتمثل في مساعدة البلدان على تطوير قدراتها الإحصائية والمؤسسية بغرض ما يلي: (أ) إحداث التحول المفاهيمي من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٦٨ أو ١٩٩٣ إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨؛ (ب) تحسين نطاق وتفاصيل ونوعية الحسابات القومية ودعم الإحصاءات الاقتصادية. وتستند كفاءة واستدامة عملية تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ إلى مبادئ استراتيجية التنفيذ المتفق عليها، وهي: (أ) التخطيط الاستراتيجي؛ (ب) التنسيق والرصد والإبلاغ؛ (ج) تحسين النظم الإحصائية<sup>(٣)</sup>.

٥ - وتفاديا لإطالة أمد الفترة اللازمة للتحول إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، كما وقع في حالة نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، يهدف برنامج تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الداعمة إلى إقامة شراكة استراتيجية فيما بين البلدان والمنظمات الإقليمية واللجان الإقليمية والفريق العامل.

٦ - وتشجع اللجنة البلدان على وضع برنامج وطني لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الداعمة ضمن إطار الاستراتيجيات الوطنية لتطوير الإحصاءات، عند الاقتضاء. ويتطلب هذا النهج في إدارة البرامج تقييم القدرة الحالية لجميع جوانب عملية الإنتاج الإحصائي لإعداد حسابات قومية وإحصاءات داعمة يشترك فيها جميع أصحاب المصلحة المعنيون.

٧ - ولرصد التقدم المحرز في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، أيدت اللجنة في دورتها الثانية والأربعين ما يلي:

(أ) قياس معالم التطور وتنقيح الحد الأدنى من مجموعات البيانات المطلوبة، فضلا عن إطار النظام العام لنشر البيانات والنظام الخاص لنشر البيانات المتبعين من قبل صندوق النقد الدولي لتقييم نطاق الحسابات القومية وتفاصيلها؛

(ب) مجموعة من الأسئلة لرصد الامتثال لمفاهيم نظام الحسابات القومية في المستوى ٢ من معالم التطور؛

(ج) إطار تقييم نوعية البيانات الذي يتخذ صندوق النقد الدولي لتقييم نوعية البيانات.

ومن المتوقع أن يوفر أيضا وضع إطار وطني لضمان النوعية<sup>(٤)</sup>، يوجد حاليا قيد المناقشة في الدورة الحالية للجنة، توجيهات مفيدة لتحسين نوعية بيانات الحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية الداعمة.

(٣) E/2009/24، الفصل أولا - باء، المقرر ٤٠/١٠٥، البند (ج).

(٤) انظر E/CN.3/2012/13.

٨ - وفيما يخص البرنامج الإحصائي العالمي المتعلق بالتحول إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، حددت اللجنة ثلاث مراحل متميزة (على الصعيدين القطري والإقليمي) في برنامج متعدد السنوات<sup>(٥)</sup>، تنطبق مهما كان مستوى التنمية الإحصائية في البلد أو الإقليم المعني. وتنطوي المرحلة الأولى على اعتماد نهج استراتيجي لإدارة البرامج من أجل تقييم الهياكل الأساسية الإحصائية وصياغة برامج وطنية للتنفيذ يمكن دمجها في برامج التنفيذ الإقليمية. وتتناول المرحلة الثانية تعديل أطر التصنيف، والسجلات والأطر التجارية، والاستقصاءات، ومصادر البيانات الإدارية والهياكل الأساسية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد القطري. بينما تعكس المرحلة الثالثة التحول إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨.

٩ - ويأخذ برنامج عمل الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية في الحسبان مبادئ برنامج تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الداعمة، مع التركيز بشكل خاص على طرائق بناء القدرات الإحصائية. ويقدم باقي هذا الفرع لمحة عامة إلى الأنشطة الرئيسية للفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٤ وفقاً لولاياهما<sup>(٦)</sup>. وتورد الفروع من الثالث إلى السابع بياناً لتلك الأنشطة بقدر أكبر من التفصيل.

## ألف - التحول إلى مفاهيم وتوصيات نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨

١٠ - تشكل ترجمة نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ إلى اللغات الرسمية للأمم المتحدة شرطاً مسبقاً لتنفيذه. وثمة حاجة أيضاً لكفالة تبادل الخبرات وأفضل الممارسات بين البلدان من أجل تنفيذ هذا النظام. وفي هذا الصدد، من المهم أن يرصد الفريق العامل كلاً من خطط التنفيذ والتقدم المحرز على الصعيد الوطني، وبخاصة فيما يتعلق بالمرحلة الثلاث التي حددتها اللجنة على النحو المبين أعلاه. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيُجري الفريق العامل في عام ٢٠١٢ دراسة استقصائية لرصد صياغة خطط التنفيذ قبل إبلاغ اللجنة عن استنتاجاته. وبالإضافة إلى ذلك، من المتوقع أن يُتخذ على مدى السنوات القليلة المقبلة عدد من المبادرات لتوفير الدورات التدريبية وحلقات العمل والمساعدة التقنية، في معرض تعزيز ودعم تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨.

(٥) E/2011/24، الفصل أولاً - باء، المقرر ١٠٣/٤٢، البند (ك).

(٦) يمكن الاطلاع على تفاصيل ولاية الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية وترتيبهما الإدارية على الموقع الشبكي التالي: <http://unstats.un.org/unsd/nationalaccount/docs/mandate.pdf>.

## باء - التوجيهات المتعلقة بمسائل التنفيذ

١١ - ركز الفريق العامل خلال عام ٢٠١١ على وضع التوجيهات بشأن معاملة رخص إطلاق الانبعاثات الصادرة وفقاً لخطط تحديد سقف الإصدار وتجارة الانبعاثات وخدمات الوساطة المالية المحتسبة بشكل غير مباشر في الحسابات القومية. ومع الخبرة التي اكتسبتها البلدان في المرحلة التحضيرية الأولى<sup>(٧)</sup>، حُددت حاجة إلى توجيهات متصلة بتنفيذ عدد من المسائل الإضافية، وهي: البحث والتنمية؛ والسلع المرسله للتجهيز؛ وقياس التزامات المعاشات التقاعدية؛ وتحديد وتصنيف الوحدات الإحصائية من قبيل الكيانات ذات الأغراض الخاصة والشركات القابضة والمكاتب الرئيسية.

١٢ - وينظر الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية أيضاً، كجزء من برنامج عملهما، في عدد من الأنشطة الإضافية المتصلة بتنفيذ نظام الحسابات القومية بشكل أعم. وهي تشمل:

(أ) دراسة أي إمكانية لمتابعة تقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بالعوائق التي أعاقت تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣<sup>(٨)</sup>، برئاسة مكتب الإحصاءات الأسترالي؛

(ب) طلبت اللجنة في دورتها الثانية والأربعين أن ينظر الفريق العامل في التوجيهات المتعلقة بإدماج مساهمة القطاع غير الرسمي في القياس الشامل للنتائج المحلي الإجمالي، وإعداد الحسابات القومية الفصلية، وتجميع عناصر الإنفاق من الناتج المحلي الإجمالي؛

(ج) وضع تعاريف هياكل البيانات للحسابات القومية، وهي مبادرة ترمي إلى تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية تيسيراً لنقل إحصاءات الحسابات القومية بين المؤسسات على الصعيدين الوطني والدولي.

١٣ - ووضع أعضاء الفريق العامل أيضاً أو شرعوا في وضع عدد من الأدلة والكتيبات والمذكرات التوجيهية بشأن الحسابات القومية، وقدموا توصيات بشأن تجميع الإحصاءات الأساسية.

(٧) لمزيد من المعلومات بشأن الفريق العامل المعني بالحسابات القومية الذي عقد اجتماعاته في باريس في الفترة من ٢٥ إلى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، يمكن الاطلاع على الموقع التالي:

.www.oecd.org/document/16/0,3746,en\_2649\_34245\_48432464\_1\_1\_1\_1,00.html

(٨) انظر E/CN.3/2012/5.

## جيم - الحسابات القطاعية الفصلية وبيانات الميزانيات

١٤ - أُلقت الأزمتمان الاقتصادية والمالية الضوء على الحاجة القائمة إلى بيانات أكثر تفصيلاً تُتاح في الوقت المناسب. واعترفت اللجنة كذلك بهذه الحاجة ووافقت على تحديث مجموعة بيانات الحد الأدنى المطلوب التي يستخدمها الفريق العامل لرصد التقدم المحرز في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، بما يشمل الناتج المحلي الإجمالي الفصلي، مصنفة حسب الإنفاق أو القيمة المضافة، فضلاً عن الحسابات القطاعية الفصلية لغاية صافي الأموال المتاحة للإقراض (صافي الإقراض) فيما يتعلق بالاقتصاد الكلي وبقية العالم. وتصنّف مجموعة البيانات كذلك الحسابات غير المالية الفصلية حسب القطاع المؤسسي (لغاية صافي الإقراض) على النحو الموصى به. وعلاوة على ذلك، أوصت اللجنة بأن يتم سنوياً تجميع الحسابات المالية وبيانات الميزانيات والتغيرات الأخرى في حسابات الأصول حسب القطاع المؤسسي، معتبرةً أن تجميعها فصلياً أمر مرغوب فيه. وحُدّد إعداد الحسابات القطاعية وبيانات الميزانيات (التوصية رقم ١٥) في إطار مبادرة مجموعة العشرين المتعلقة بالثغرات في البيانات، التي وافق عليها كل من وزراء المالية ومحافظي المصارف المركزية في مجموعة العشرين، بوصفه نشاطاً من الأنشطة ذات الأولوية لمعالجة الثغرات القائمة في البيانات (انظر الفرع الخامس)<sup>(٩)</sup>.

## دال - جدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية والمسائل الأخرى ذات الصلة في الإطار الأوسع للحسابات القومية

١٥ - اقترح الفريق العامل عدم متابعة مسائل جدول أعمال البحوث على النحو الوارد في المرفق الرابع من نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ قبل عام ٢٠١٥ ما لم تكن هناك طلب قوي ومُلح على اتخاذ إجراءات وإيجاد حلول فورية.

١٦ - ولكن هناك حاجة إلى قيام أعضاء الفريق العامل بتنسيق طلبات اللجنة فيما يتعلق بالبحوث. وهذه الطلبات تستلزم التفكير في برنامج عمل الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية. وثمة مسألتان مهمتان على الفور:

(أ) طلبت اللجنة إلى الفريق العامل وإلى فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية النظر في التوجيهات المتعلقة بمسائل قطاع الأسر المعيشية، بما يشمل

(٩) للحصول على تفاصيل بشأن الموافقة انظر، على الموقع التالي، التقرير الذي أعده موظفو صندوق النقد الدولي وأمانة مجلس تحقيق الاستقرار المالي لتقديمه إلى وزراء المالية ومحافظي المصارف المركزية في مجموعة العشرين: [www.imf.org/external/np/g20/pdf/053110.pdf](http://www.imf.org/external/np/g20/pdf/053110.pdf).

مسائل توزيع دخل الأسر المعيشية، وفي مسائل الرفاه على النحو الوارد في استنتاجات اللجنة المعنية بقياس الأداء الاقتصادي والتقدم الاجتماعي (تقرير ستيغليتز)؛

(ب) أنشطة الفريق المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الاقتصادية والمالية<sup>(١٠)</sup> بشأن الثغرات في المعلومات.

١٧ - وفي كلتا الحالتين، من المهم أن ينسّق الفريق العامل مع الجهات الرئيسية المشاركة في تناول المسألتين التاليتين: (أ) تقديم الدعم حيثما كان ذلك ممكناً وضرورياً؛ (ب) كفاءة تنفيذ أي أنشطة ذات صلة على نحو منسق.

### ثالثاً - التحول إلى مفاهيم وتوصيات نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨

#### ألف - ترجمة نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨

١٨ - تشكل ترجمة نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ إلى اللغات الرسمية للأمم المتحدة أحد الشروط المسبقة الهامة لتنفيذه. وقد أنشأت شعبة الإحصاءات التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة ترتيبات شراكة<sup>(١١)</sup> لتيسير إتمام ترجمة نظام عام ٢٠٠٨ من الإنكليزية إلى اللغات الرسمية الخمس الأخرى للأمم المتحدة (الإسبانية والروسية والصينية والعربية والفرنسية). والصيغة الأولية لهذه الترجمات متاحة على الموقع الشبكي للفريق العامل الذي تستضيفه شعبة الإحصاءات. وقد جرى تقديم الصيغتين الروسية والصينية، وكان من المتوقع وقت إعداد الصيغة النهائية لهذا التقرير أن تقدّم الصيغ الإسبانية والعربية والفرنسية خلال النصف الأول من عام ٢٠١٢.

#### باء - رصد تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨

١٩ - يستدعي رصد التحول إلى مفاهيم وتوصيات نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ خطوة أولى مهمة هي اكتساب فهم شامل لخطط البلدان. وبالنظر إلى أن البرنامج هو برنامج للتنفيذ على الصعيد العالمي، فإن منظمات عدة تشارك فيه. وسيتولى المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، اللذان عمّما استبياناً بشأن خطط التنفيذ في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، أنشطة تتبّع لفتاها المستهدفة

(١٠) يشمل الفريق صندوق النقد الدولي (رئاسة الفريق)، ومصرف التسويات الدولية، والبنك المركزي الأوروبي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والأمم المتحدة، والبنك الدولي.

(١١) E/2010/24، الفصل الأول - باء، المقرر ٤١/١٠٦، الفقرة (ج).

والإبلاغ عنها، فيما تتولى شعبة الإحصاءات التابعة للأمانة العامة، إلى جانب اللجان الإقليمية، تتبّع ورصد التقدم الذي أحرزته البلدان الصاعدة والنامية. وستُجري شعبة الإحصاءات خلال إجرائها للتجميع السنوي لبيانات الحسابات القومية دراسة استقصائية في النصف الأول من عام ٢٠١٢ بهدف جمع المعلومات عن خطط معالجة مسائل التنفيذ المفاهيمية الرئيسية المتصلة بنظام عام ٢٠٠٨، فضلاً عن مسائل أعم بشأن خطط التنفيذ والجدول الزمني.

٢٠ - وعلى النحو المشار إليه أعلاه، من المهم أن يسهّل الفريق العامل قيام البلدان خلال عام ٢٠١٢ بتبادل أفضل الممارسات المرتبطة بالتنفيذ، وتحديد المجالات التي تقتضي مساعدة تقنية، وحفز إعداد أطر استراتيجية لإدارة البرامج ودعمها، ووضع برامج مفصلة للتنفيذ على الصعيد الوطني (تمثل المرحلة الأولى من التحول إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨). وسيشكل تقييم حالة التنفيذ في البلدان المعنية وتقييم احتياجاتها أحد المدخلات الهامة في التقرير الذي سيقدمه الفريق العامل إلى اللجنة في عام ٢٠١٣.

٢١ - أما بالنسبة للبلدان الصاعدة والنامية، توصلت شعبة الإحصاءات واللجان الإقليمية والبلدان المعنية إلى اتفاقات بشأن إعداد استراتيجيات وطنية، خلال سلسلة من حلقات العمل المتصلة بتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ جرى عقدها في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١. وحظيت تلك الاتفاقات بموافقة هيئات حكومية دولية، مثل اللجان الإحصائية التابعة للجان الإقليمية<sup>(١٢)</sup>. ويمكن للبلدان الاتصال باللجان الإقليمية وشعبة الإحصاءات طلباً للمساعدة في إعداد الاستراتيجيات الوطنية وبرامج التنفيذ. واستناداً إلى الاحتياجات المعلنة، سيقدم كل من شعبة الإحصاءات واللجان الإقليمية وأعضاء الفريق العامل المساعدة عن طريق مجموعة من البعثات القطرية وحلقات العمل الإقليمية والدعم فيما بين البلدان النظيرة.

## جيم - التدريب والمساعدة التقنية

٢٢ - من المتوقع اتخاذ عدد من المبادرات الإقليمية لتقديم دورات تدريبية على مدى السنوات القليلة المقبلة، وقد تنشأ حاجة للمزيد منها. واعترف الفريق العامل بأنه من الضروري إجراء تدريبات بطريقة منسقة فيما يتعلق بمفاهيم نظام الحسابات القومية والإحصاءات الداعمة لها المستقاة من مصادر اقتصادية. وسيتركز دور الفريق العامل في هذا

(١٢) جرى تناول هذه المسألة بمزيد من التفصيل في الفقرات ٦٧-٧٣ من هذا التقرير.

الصدد، في البداية، على وضع وتحديث جدول زمني على موقعه الشبكي لأنشطة التدريب الدولية والإقليمية.

٢٣ - وسيواصل الفريق العامل أيضاً وضع مواد موحدة للتدريب بشأن نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والتصنيفات والسجلات الإحصائية والإحصاءات الاقتصادية الأساسية الداعمة له، رغم الاعتراف القائم بأن هذه المبادرة تتطلب موارد كبيرة قد تستغرق بعض الوقت لإعطاء ثمارها. وشملت الخطوات الأولى المتخذة في إطار هذه المبادرة منشورا متخصصاً<sup>(١٣)</sup> ووضع دورات للتعليم الإلكتروني في مجال الحسابات القومية في إطار النظام الإحصائي الإلكتروني للبنك الدولي<sup>(١٤)</sup> ومواد تدريب صندوق النقد الدولي المتصلة بنظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨<sup>(١٥)</sup>.

## رابعاً - توجيهات بشأن مسائل التنفيذ

### ألف - المسائل الحالية قيد المناقشة

١ - معالجة رخص إطلاق الانبعاثات وفقاً لخطط تحديد سقف الإصدار وتجارة الانبعاثات في الحسابات القومية

٢٤ - أصدر الفريق العامل توضيحاً<sup>(١٦)</sup> بشأن معالجة المدفوعات للحصول على رخص إطلاق الانبعاثات وفقاً لخطط تحديد سقف الإصدار وتجارة الانبعاثات في الحسابات القومية، بناءً على توصيات فرقة العمل المعنية بهذه المسألة. بيد أن اللجنة خلصت في دورتها الثانية

(١٣) Eurostat, *Essential SNA: Building the basics*, 2010 ed., Eurostat Methodologies and Working Papers Series (Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2011).

(١٤) يوفر النظام مجموعة من الموارد المتاحة مجاناً على الإنترنت كي تستخدمها المكاتب الإحصائية الوطنية وغيرها من الوكالات المنتجة للبيانات ومستخدمي البيانات، ويقدم معلومات متعمقة بشأن مدى فعالية عمل النظم/المنظمات الإحصائية وشروط المعرفة الأساسية التي يجب أن يتحلى بها الإحصائيون الرسميون العاملون في هذه المنظمات. وبالإضافة إلى القاعدة المعرفية، يحوي النظام مكتبة لدورات التعلم الإلكتروني في مواضيع مختارة، بما يشمل الحسابات القومية. ويمكن الاطلاع عليه في الموقع التالي: <https://www.virtualstatisticalsystem.org>.

(١٥) لصندوق النقد الدولي خبرة طويلة في تنظيم الدورات التدريبية المتعلقة بإحصاءات الحسابات القومية، تتراوح مدتها ما بين ستة أسابيع لدورة نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ المقدمة بشكل دوري في معهد صندوق النقد الدولي في واشنطن العاصمة، وأسبوعين للدورات المتعلقة بالحسابات القومية الأساسية والنتائج المحلي الإجمالي الفصلي، والمقدمة عن طريق مراكزه التدريبية الإقليمية. وكان آخرها تقديم دورة لمستخدمي إحصاءات الاقتصاد الكلي لأول مرة في معهد التدريب الإقليمي بسنغافورة، التابع لصندوق النقد الدولي، وهو واحد ضمن مجموعة من المرافق التدريبية الإقليمية ذات الصلة بمعهد صندوق النقد الدولي.

(١٦) صدر في نشرة "SNA News and Notes"، العدد ٣٠/٣١.

والأربعين، المعقودة في شباط/فبراير عام ٢٠١١ إلى أن توصيات الفريق العامل بشأن معالجة رخص إطلاق الانبعاثات في الحسابات القومية، تمثل مسألة تأويل، وليس توضيح. ولذلك طُلب من الفريق العامل أن يستأنس بآراء فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية.

٢٥ - وكانت المناقشات التي دارت بين أعضاء فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية مضاهية بصفة عامة لمناقشات فرقة العمل. ومع ذلك، وافقت أغلبية كبيرة من أعضاء فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية على توصية الفريق العامل. ولاحقاً، وفقاً لإجراءات استكمال نظام الحسابات القومية<sup>(١٧)</sup>، تم أيضاً استشارة أعضاء اللجنة<sup>(١٨)</sup>.

## ٢ - معالجة خدمات الوساطة المالية المحتسبة على نحو غير مباشرة

٢٦ - عقدت فرقة العمل التابعة للفريق العامل المعنية بخدمات الوساطة المالية المحتسبة على نحو غير مباشر (خدمات الوساطة) اجتماعين أثناء عام ٢٠١١ لمناقشة كيفية تأثير مكونات الخدمات التي تغطيها خدمات الوساطة، وبالخصوص إدارة المخاطر، وتحويل السيولة، في اختيار السعر المرجعي لخدمات الوساطة المالية وتحليل أسعار وحجمها. وخلصت فرقة العمل مؤقتاً إلى ما يلي:

(أ) ينبغي أن تحسب خدمات الوساطة لما لا يقل عن فئتين من العملات (الوطنية والأجنبية). وتمس الحاجة أيضاً إلى التنسيق الدولي لتحسين تقدير الواردات من خدمات الوساطة المالية عن طريق بيانات الأطراف المقابلة؛

(ب) بما أنه يتعين إدراج أقساط التأمين الموقوتة في خدمات الوساطة، فينبغي استخدام سعر مرجعي واحد. وتُجرى الاختبارات على أساليب مختلفة لحساب السعر المرجعي؛

(ج) ينبغي استبعاد مخاطر التخلف عن سداد الائتمان من خدمات الوساطة؛

(د) ميزة النهج الكمي لحساب مقاييس حجم خدمات الوساطة معترف بها، لكن استنتج أن هذا النهج يعتمد على كثافة البيانات، وأنه من الصعب تحديد الأرقام المرجحة ذات الصلة بالأرقام القياسية. وفضلت فرقة العمل أسلوب الانكماش وبصفة خاصة نهج الرقم القياسي للأسعار بدلاً من نهج الرقم القياسي لقيمة الوحدة.

(١٧) E/1999/30، الفصل الأول بء، القرار ١٠١/٣٠، الفقرة ٤، والفصل الثاني ألف، الفقرة ١٨ (أ)؛ E/2011/24، الفصل الأول بء، القرار ١٠١/٣٠، البند (د). وإجراءات استكمال نظام الحسابات القومية متاحة على: <http://unstats.un.org/unsd/nationalaccount/uProc.asp>.

(١٨) صدرت نتائج المشاورات في نشرة "SNA News and Notes"، العدد ٣٣/٣٢.

٢٧ - ووافقت فرقة العمل على اختبار عدد من الخيارات كوسيلة، على الأقل من الناحية العملية، لتحديد مزايا مختلف الخيارات التي ناقشتها فرقة العمل والتي تتضمن اختبارات تنطوي على ما يلي:

- (أ) سعر مرجعي واحد باستخدام معدلات الإقراض بين البنوك؛
- (ب) مطابقة الأسعار المرجعية باستخدام معدلات مختلفة للودائع والقروض قصيرة الأجل وطويلة الأجل؛
- (ج) متوسط السعر المرجعي (المرجح بحسب موجودات القروض والودائع قصيرة الأجل وطويلة الأجل) محسوب باستخدام معدلات مختلفة للأسعار المرجعية قصيرة الأجل وطويلة الأجل؛
- (د) سعر مرجعي محسوب باستخدام منتصف أسعار الفائدة على الودائع وأسعار الفائدة على القروض.

٢٨ - ومن المتوقع أن يُتاح تقييم هذه التجارب بحلول تموز/يوليه عام ٢٠١٢ لتناقشه فرقة العمل. واستناداً إلى التعليقات التي وردت على كل مسألة من هذه المسائل سوف يتقرر ما إذا كانت ستكون هناك حاجة إلى عقد اجتماع فعلي إضافي. وسيتم تجميع تقرير فرقة العمل النهائي بعد الانتهاء من إجراء الاختبارات على الأسعار المرجعية ومخاطر التخلف عن سداد الائتمان. وسيوضع جدول زمني لاستكمال التقرير عندما يصبح الأعضاء المشاركون في الاختبار قادرين على تقدير الوقت اللازم للقيام بهذه المهام بشكل صحيح.

## باء - مسائل جديدة للمناقشة

٢٩ - تم تحديث مفاهيم وتعريف نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ من سلفه، أي نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، في بعض النواحي الهامة. وأبرزها معالجة عنصر البحث والتطوير، ومنظومات الأسلحة العسكرية، وإجمالي تكوين رأس المال الثابت، والسلع التحويلية وتسجيل التزامات المعاشات التقاعدية. وللوصول إلى بيانات قابلة للمقارنة دولياً، تحتاج المسائل المتعلقة بقياس هذه الأصناف إلى معالجة.

٣٠ - ويرتقن إدراج رسملة عنصر البحث والتطوير بحل مرض لبعض مسائل التنفيذ العملي للوصول إلى مستوى مناسب من الثقة في التقديرات. وتبحث فرقة عمل أوروبية حالياً في هذه المسألة، ومن المتوقع أن يصدر تقرير نهائي في نهاية عام ٢٠١٢ أو أوائل عام ٢٠١٣. وسيحيل المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية النتائج من فرقة العمل إلى الفريق العامل ليناقشها فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية.

٣١ - وبالنسبة إلى السلع التحويلية، أو مسائل العولمة بصفة أعم، كانت هناك عدة مبادرات. تمثلت الأولى في إعداد اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وفريق خبراء المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية المعني بتأثير العولمة في الحسابات القومية لدليل بعنوان أثر العولمة في الحسابات القومية. ومتابعة لهذا العمل، شرع مكتب مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين في إعداد استعراض متعمق للصناعة العالمية (الإنتاج العالمي). وبالإضافة إلى ذلك، تعالج فرقة عمل أوروبية أيضاً مسائل قياس السلع التحويلية، مع مراعاة مصادر بيانات وإجراءات محددة في أوروبا. وسيناقش نتائج هذه المبادرات فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية في عام ٢٠١٣.

٣٢ - وفيما يتعلق بقياس التزامات المعاشات التقاعدية، اجتمعت فرقة عمل تابعة للبنك المركزي الأوروبي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ست مرات، وضم الاجتماع ممثلين عن صندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وذلك للنظر في المسائل المتعلقة بقياس الأصول والخصوم في خطط المعاشات التقاعدية في الإدارة العامة<sup>(١٩)</sup>.

٣٣ - وتم الإعراب أيضاً عن الحاجة إلى مزيد من التوضيح لعدد من المسائل في استعراض مشروع الكتيب اللذين سيصدران تحت عنوان "نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ - التجميع بإيجاز" و "الإنتاج المالي والتدفقات والأرصدة المالية" وحلقة العمل المعنية بتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، التي نظمتها منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في باريس في الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وفي حلقة العمل هذه أثرت أسئلة تتعلق بتحديد الكيانات ذات الأغراض الخاصة، والشركات القابضة، والمكاتب الرئيسية وتصنيفها، وقياس التزامات المعاشات التقاعدية، وتسجيل الأراضي والموارد الطبيعية وقياسها، وقياس (مدة خدمة) النفقات العسكرية، وتعريف الكوارث عند قياس خدمات التأمين بخلاف التأمين على الحياة. وقد أثرت مسألتان لدى استعراض مشروع الكتيب. المسألة الأولى كانت توضيحاً لاستبعاد أرباح الموجودات وخسائرها من تقديرات كمّلات الأقساط، والتغيرات في الاحتياطات التقنية عند حساب الناتج عن التأمين على الحياة وعلى خلافها. وتتعلق المسألة الثانية بإدراج تقديرات الإيرادات المفترضة من الاستثمار في تقديرات المساهمات التكميلية في خطط التقاعد ذات الاستحقاقات المحددة.

(١٩) يمكن الاطلاع على تقرير فرقة العمل الذي تم وضع صيغته النهائية في عام ٢٠٠٨ على: [www.cmfb.org/pdf/TF%20on%20Pensions%20-%20Final%20report.pdf](http://www.cmfb.org/pdf/TF%20on%20Pensions%20-%20Final%20report.pdf). وسيناقش التقرير فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية بحيث يمكن أن يجري توسيع مجاله على الصعيد العالمي.

٣٤ - وسيتم استخدام ورقات المسائل المتعلقة بهذه الموضوعات أساساً مرجعياً لمناقشات الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية وللمتابعة من قبلهما. وعند النظر في ردود الفعل الإيجابية على حلقة عمل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، شجع الفريق العامل المنظمة وغيرها من أفرقة الخبراء الإقليميين العاملة في مجال الحسابات القومية، على مناقشة المسائل العملية لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ على أساس سنوي.

٣٥ - وتحتاج أيضاً بعض المسائل الأخرى ذات الصلة بتنفيذ نظام الحسابات القومية بصورة عامة إلى اهتمام الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية. وتشمل هذه المسائل المتابعة الممكنة لتقرير فريق أصدقاء الرئيس الذي سيُنظر فيه في اجتماع فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية لعام ٢٠١٢ في ضوء توصيات اللجنة. ومن جهة أخرى، طلبت اللجنة من الفريق العامل أن ينظر في القطاع غير الرسمي، والحسابات القومية الفصلية، ومكونات الإنفاق من الناتج المحلي الإجمالي، على النحو الذي تم توضيحه آنفاً.

٣٦ - ولمعالجة مسألة شمولية تقديرات الحسابات القومية، شرعت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في استكمال لعمل قامت به اللجنة الاقتصادية لأوروبا والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن الاقتصاد غير الخاضع للمراقبة. ومن المتوقع إعلان نتائج هذه المبادرة في صيغتها النهائية في الربع الثاني من عام ٢٠١٢. وتوجد أيضاً برامج قطرية في الوقت الراهن يشرف عليها حساب التنمية التابع للأمم المتحدة تهتم بقياس القطاع غير الرسمي في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية. ومن المتوقع أن يكون من الممكن وضع مبادئ توجيهية عملية لقياس حسابات قومية شاملة على أساس نتائج هذه المشاريع.

٣٧ - وفي ما يتعلق بتجميع عناصر الإنفاق من الناتج المحلي الإجمالي، يمكن لهذا النشاط أن يستفيد من التطورات التي تنشأ عن العمل في الاقتصاد غير الخاضع للمراقبة ولكن المحرك الرئيسي للتنفيذ سيحتاج إلى حلقات عمل يتم تنظيمها في المناطق التي تكون للمسألة فيها أهمية بالغة. ويمكن، لهذا الغرض، الاستفادة من التطورات ذات الصلة، بما في ذلك عمل برنامج المقارنات الدولية بشأن جداول الإمدادات والاستخدامات.

٣٨ - وتتعلق مسألة أخرى بمبادرة تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية. فقد تم الاتفاق بين من يرون تلك المبادرة على أن يقوم فريق توجيهي يتألف من البنك المركزي الأوروبي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بوضع تعاريف هياكل البيانات اللازمة لتبادل بيانات الحسابات القومية في

المستقبل، وذلك بالتنسيق مع الفريق العامل. ومن المتوقع أن يضع الفريق التوجيهي للمسات الأخيرة على تعاريف هياكل البيانات بحلول نهاية عام ٢٠١٢، بحيث يمكن تطبيقها في غضون عام ٢٠١٤. وسيقوم الفريق التوجيهي برفع تقريره المرحلي إلى الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية لكفالة الإسهام عالمياً في تطوير تعاريف هياكل البيانات للحسابات القومية.

## جيم - تجميع الأدلة والكتيبات

٣٩ - لتعزيز قدرات البلدان الإحصائية على تجميع الحسابات القومية وفقاً لبرنامج تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ والإحصاءات الداعمة، وضع أعضاء الفريق العامل أو شرعوا في وضع عدد من الأدلة والكتيبات والمذكرات التوجيهية المعنية بالحسابات القومية، وتوصيات بشأن تجميع الإحصاءات الأساسية. وترد أدناه قائمة من ثلاث فئات، وهي المنشورات المنجزة، والمنشورات التي لا تزال قيد الإنجاز، وأخرى يخطط لإنجازها.

(أ) المنشورات المنجزة:

١' كتيب عن استنباط مقاييس رأسمالية لمنتجات الملكية الفكرية (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي)؛

٢' قياس رأس المال: دليل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي: الطبعة ٢ (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي)؛

٣' نظام الحسابات القومية الأساسي: بناء الأساسيات (المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية)؛

(ب) المنشورات قيد الإنجاز:

١' كتيب عن الإنتاج المالي والتدفقات المالية والأرصدة في نظام الحسابات القومية (الأمم المتحدة/البنك المركزي الأوروبي)؛

٢' نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ - المفاهيم بإيجاز (البنك الدولي)؛

٣' نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ - التجميع بإيجاز (البنك الدولي)؛

٤' أثر العولمة في الحسابات القومية (اللجنة الاقتصادية لأوروبا/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية)؛

٥' المبادئ التوجيهية بشأن الإحصاءات الاقتصادية المتكاملة (مشروع) (الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة)؛

- ٦' معجم التقديرات السريعة (مشروع) (المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية)؛
- ٧' كتيب عن التقديرات السريعة (مشروع) (المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/الأمم المتحدة)؛
- ٨' كتيب عن وضع مؤشرات مركبة: المنهجية ودليل المستخدم (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/المفوضية الأوروبية)؛
- ٩' كتيب عن الدراسات الاستقصائية المعنية بالتوجهات (الأمم المتحدة/المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية)؛
- ١٠' نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ (الصيغة الأولية باللغة الصينية متاحة على الموقع الشبكي للفريق العامل)؛
- ١١' نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ (الصيغة الأولية باللغة الروسية متاحة على الموقع الشبكي للفريق العامل)؛
- ١٢' الدليل المنهجي لوضع الأرقام القياسية لأسعار منتجي الخدمات (تنقيح) (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية)؛
- (ج) المنشورات المخطط لإنجازها:
- ١' كتيب عن تجميع المدخلات والمخرجات (الأمم المتحدة)؛
- ٢' كتيب عن السجلات الإحصائية (اللجنة الاقتصادية لأوروبا)؛
- ٣' دليل عن الإنتاج العالمي (اللجنة الاقتصادية لأوروبا)؛
- ٤' دليل الإحصاءات المالية الحكومية لعام ٢٠٠١ (تحديث) (صندوق النقد الدولي)؛
- ٥' دليل الإحصاءات النقدية والمالية ودليل التجميع (تنقيح) (صندوق النقد الدولي)؛
- ٦' كتيب عن الحسابات القومية الفصلية (المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية)؛
- ٧' نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ (صيغة باللغة الفرنسية)؛

٨' نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ (صيغة باللغة الإسبانية)؛

٩' نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ (صيغة باللغة العربية).

٤٠ - وأقرّ الفريق العامل أهمية تنسيق هذه الجهود الجارية والمقبلة. ولدعم هذا الهدف، وافق الفريق على وضع إجراءات لإعداد أدلة وكتيبات ومذكرات توجيهية بشأن الحسابات القومية. وستعد المنظمة الرائدة، كجزء من هذه الإجراءات، وقرارات مسائل بشأن خطط تجميع الأدلة والكتيبات والمذكرات التوجيهية، كأساس للتنسيق الذي يقوم به الفريق العامل بالتشاور مع فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية.

## خامسا - الحسابات القطاعية وبيانات الميزانيات الفصلية

٤١ - اعتمد وزراء المالية ومحافظو المصارف المركزية في مجموعة العشرين، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، عشرين توصية لمعالجة ثغرات البيانات، الواردة في تقرير بشأن الأزمة المالية والثغرات القائمة في المعلومات<sup>(٢٠)</sup> أعده موظفو صندوق النقد الدولي وأمانة مجلس تحقيق الاستقرار المالي. وتدعو التوصية ١٥ إلى وضع "استراتيجية لتشجيع وتجميع ونشر النهج القائم على بيانات الميزانية، وتدقيق الأموال، والبيانات القطاعية بصفة أعم، بدءاً باقتصادات مجموعة العشرين".

٤٢ - وعُقد مؤتمر لخبراء الحسابات القطاعية اشترك في تنظيمه صندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، في واشنطن العاصمة، في الفترة من ٢٨ شباط/فبراير إلى ٢ آذار/مارس ٢٠١١<sup>(٢١)</sup>؛ واتفق المؤتمر على المخطط العام الأساسي لنموذج الإبلاغ الخاص بالحسابات القومية القطاعية وبيانات الميزانيات وعلى الأطر الزمنية للتنفيذ وأولوياته. وسيستخدم النموذج كأساس لتحديد مجموعة الحد الأدنى المشجّع عليها من الحسابات القطاعية القابلة للمقارنة دولياً. ويشمل التوجيه الوارد في هذا النموذج أربع لبنات هي: (أ) تفصيل الحد الأدنى المشجّع عليه للقطاعات والقطاعات الفرعية؛ (ب) وتفصيل المعاملات الخاصة بالحسابات القائمة وحسابات رأس المال؛ (ج) وتصنيف الصكوك المالية (ومنها الديون المتعلقة بالاستحقاقات المتبقية وتكوين العملات)؛ (د) وتصنيف الأصول غير المالية.

(٢٠) متاح على الموقع: [www.imf.org/external/np/g/pdf/102909\\_20.pdf](http://www.imf.org/external/np/g/pdf/102909_20.pdf).

(٢١) يمكن الاطلاع على البحوث المقدمة خلال المؤتمر و التقرير الموجز على الموقع [www.imf.org/external/np/seminars/eng/2011/sta/index.htm](http://www.imf.org/external/np/seminars/eng/2011/sta/index.htm).

٤٣ - ويقود الفريق العامل المعني بالحسابات القطاعية<sup>(٢٢)</sup> تنفيذ العمل المتعلق بالحسابات القطاعية ويدفع به قُدمًا، وذلك تحت رعاية الفريق المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الاقتصادية والمالية. وناقش الفريق في اجتماعه في أيلول/سبتمبر ٢٠١١ سبيل المضي قدامًا في تنفيذ العمل المتعلق بالحسابات القطاعية وبيانات الميزانيات وتدقيق الأموال، بما في ذلك التعاون الدولي وتوزيع المسؤوليات وتحديد الأطر الزمنية وتحقيق النتائج الملموسة، واتفق عليه. ونوقشت خلال ذلك الاجتماع مبادئ ومواصفات مشتركة تتصل بتصميم نموذج الإبلاغ عن البيانات. وتم الاتفاق على تعميم النموذج على البلدان في أقرب وقت ممكن خلال عام ٢٠١٢، وذلك لتسهيل عملية تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨. وقُدّم عرضٌ باسم هذا الفريق العامل، خلال الدورة المشتركة للفرقة العاملة المعنية بالإحصاءات المالية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والفرقة العاملة المعنية بالحسابات القومية، المعقودة في باريس في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، تناول بيان ما أُحرز من تقدم شامل وخطط تنفيذ الحسابات القطاعية وبيانات الميزانيات، فضلًا عن استراتيجيات تعزيز تدفق الأموال على أساس الجهتين المتدفق منها والمتدفق إليها<sup>(٢٣)</sup>.

٤٤ - ويوفر أيضًا وضع الحسابات القطاعية وبيانات الميزانيات وتدقيق الأموال في إطار نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ إطارًا شاملًا للبيانات المتعلقة بميزان المدفوعات وحالة الاستثمار الدولي، وإحصاءات سندات الدين، وإحصاءات المالية الحكومية، والإحصاءات النقدية. وتجري كذلك موازنة نماذج الإبلاغ عن جميع مجموعات البيانات هذه مع نموذج الحسابات القطاعية، مما سيكفل اتساق البيانات على نطاق القطاعات الاقتصادية والمجالات الإحصائية. وسيساعد وضع مجموعة كاملة من الحسابات القطاعية وحسابات تدفق الأموال البلدان والأسواق والمؤسسات الدولية على تحسين فهمها للروابط المالية داخل كل اقتصاد وطني والروابط بين الاقتصاد الوطني وغيره من الاقتصادات في العالم، والصلات الحقيقية والمالية والدور التي تضطلع به المؤسسات المالية غير المصرفية في القطاع المالي وفي الاقتصاد.

٤٥ - وتتفق بلدان مجموعة العشرين على تجميع الحسابات القطاعية وبيانات الوضع المالي والتدفقات المالية فصلياً وبدقة زمنية بنسبة الربع. وسيتم، ما أمكن ذلك، إدماج العمل الخاص بالحسابات القطاعية المتفق عليه في عملية التنفيذ في العديد من الاقتصادات التي تتبع نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، وذلك بحلول عام ٢٠١٤. وتتوخى الوكالات الأعضاء

(٢٢) يضم صندوق النقد الدولي (رئيسًا)، ومصرف التسويات الدولية، والبنك المركزي الأوروبي، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والأمم المتحدة.

(٢٣) يمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل على الموقع: [www.oecd.org/document/23/0,3746,en\\_2649\\_34245\\_](http://www.oecd.org/document/23/0,3746,en_2649_34245_).48475991\_1\_1\_1\_1,00.html

في الفريق المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الاقتصادية والمالية نشر ما هو أصلاً متاح من إحصاءات الحسابات القطاعية من خلال موقع المؤشرات العالمية الرئيسية على الإنترنت، باستعمال أنظمة جمع البيانات القائمة في البنك المركزي الأوروبي والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

٤٦ - وفي إطار التوصية ١٨ من مبادرة سد الثغرات القائمة من البيانات التي بدأتها مجموعة العشرين، توصل صندوق النقد الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والبنك الدولي إلى اتفاق للتعاون على تعزيز توافر البيانات عن الديون الحكومية، وبصورة أشمل، عن ديون القطاع العام. والهدف الأساسي من ذلك هو تسهيل النشر في الوقت المناسب للبيانات والبيانات الوصفية المتعلقة بالديون للإدارة العامة والحكومة المركزية والقطاع العام لدعم تحليل الاقتصاد الكلي وإجراء المقارنات بين البلدان.

٤٧ - ومن المتوقع أن يوفر دليل الحسابات الوطنية الفصلية، الذي يعمل المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية على إعداده، ودليل الحسابات الوطنية الفصلية، الذي يعده صندوق النقد الدولي، توجيهات كثيرة لمساعدة البلدان على جمع البيانات الفصلية المتعلقة بالنتائج المحلي الإجمالي. وسيتم وضع طائفة من مختلف الممارسات الفضلى في مجال جمع بيانات الحسابات الوطنية الفصلية والتوسع في تفصيلها، باستعمال الدليلين كمرجع. ومع ذلك، يتعين أن يرمح أعضاء الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية حلقات عمل لأغراض بناء القدرات.

٤٨ - وفي هذا السياق، ستنجح الأدلة التي يجري إنجازها في إطار برنامج العمل المتعلق بالإحصاءات الاقتصادية القصيرة الأجل، والتي تأتي نتيجةً للمبادرة التي تديرها شعبة الإحصاءات بالاشتراك مع المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية للاستجابة للأزمة المالية والاقتصادية<sup>(٢٤)</sup>، مساعدةً مباشرةً للبلدان وستستجيب لطلباتها في مجال التوجيه في ما يتعلق بمجموعة أشمل من المؤشرات والإحصاءات الاقتصادية القصيرة الأجل.

## سادسا - جدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية ومسائل أخرى ذات صلة في النطاق الأوسع للحسابات القومية

٤٩ - أبلغ الفريق العامل، في تقريره إلى الدورة الثانية والأربعين للجنة، عن تدابير معالجة المسائل الواردة في جدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية، بصيغته الواردة في المرفق الرابع لنظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨. ولكن، مع الأخذ في الاعتبار أهمية دعم البلدان

(٢٤) انظر E/2011/24، الفصل أولاً - باء، المقرر ٤٢/١٠٧.

لتمكينها من الانتقال إلى نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، اقترح الفريق العامل عدم الاضطلاع بمسائل البحث هذه قبل عام ٢٠١٥، ما لم تكن هناك طلبات ملحة وقوية لاتخاذ تدابير عاجلة وإيجاد حلول.

٥٠ - والفريق العامل لا يثبط عزم البلدان أو المؤسسات عن القيام بأعمال تحضيرية أو تقديم مسائل للمناقشة خلال الاجتماعات المتعلقة بالحسابات القومية. لكنه يعتزم إعطاء الأولوية للمسائل الواردة في جدول أعمال البحوث كوسيلة لوضع خطة عمل مستقبلية. وكخطوة أولى، ستتم مناقشة جدول أعمال البحوث خلال الاجتماع المقبل لفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية، آخذاً في الاعتبار المناقشات التي تمت خلال منتديات منها اجتماع عام ٢٠٠٩ الذي عقدته الفرقة العاملة المعنية بالحسابات القومية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. ويمكن أن تتواصل مناقشة نتائج عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية بشأن أولويات جدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية، وذلك خلال اجتماعات الفرقة العاملة المعنية بالحسابات القومية واجتماعات أفرقة خبراء إقليمية أخرى معنية بالحسابات القومية أو الإحصاءات الاقتصادية. وعندئذ، قد تبرز بنود إضافية.

٥١ - ولمعالجة مواضيع البحث، سيتم إعداد ورقات متعلقة بالمسائل كأساس للمناقشة والمتابعة التي يجريها الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية. ويمكن أن يتولى أعضاء الفريق العامل أو فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية، أو غيرهم من خبراء الحسابات القومية، إعداد تلك الورقات. ولهذا الغرض، يعتزم الفريق العامل وضع توجيه أكثر عملية بشأن آليات حل مشاكل البحث، آخذاً في الاعتبار إجراءات الاستكمال الخاصة بنظام الحسابات القومية التي اعتمدها اللجنة.

٥٢ - وأخيراً، هناك بعض مسائل البحث التي لا ترتبط بتنفيذ الحسابات القومية الأساسية، سواء في سياق مسائل التنفيذ أو في سياق مسائل البحث الملحة التي تستحق أيضاً أن تعطى لها الأولوية في برنامج عمل الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية. ولهذا الغاية، سيحتاج الفريق العامل إلى ضمان توافر بعض القدرة على معالجة هذه المسائل كلما استدعت الحاجة ذلك. وهناك حالياً مسألتان تتعلقان بما يلي:

(أ) قياس الرفاه في مسائل معينة تنتمي لقطاع الأسر المعيشية من قبيل مقياس توزيع دخل هذه الأسر، كما حددها تقرير ستيغليتز؛

(ب) أنشطة الفريق المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الاقتصادية والمالية.

٥٣ - وفي ما يتعلق بالمسألة الأولى، تم اتخاذ عدة مبادرات حول كيفية قياس التقدم، بكيفية تتعدى المؤشرات التقليدية من قبيل النمو الاقتصادي. فقد ورد في تقرير ستيغليتز وفي عمل الوكالات الدولية ذي الصلة بالموضوع تمييز بين ما يلي: (أ) زيادة التركيز على مؤشرات دخل الأسر المعيشية و ثروتها، بما في ذلك توزيعهما على فئات الأسر المعيشية في المجموعة الأساسية للحسابات القومية؛ (ب) وقياس نوعية الحياة، بما في ذلك العوامل الموضوعية والذاتية التي تؤثر فيها؛ (ج) والمسائل المرتبطة بالاستدامة، وبخاصة ما يتعلق منها بالبيئة.

٥٤ - وفي ما يخص المسائل المتعلقة بالأسر المعيشية، يقترح أن يقوم الفريق العامل، بالتعاون مع فريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية، بوضع مجموعة من التدابير اللازمة للمضي قدماً، بدءاً من المبادرات الإقليمية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وفريق الرعاية المعني بقياس التقدم والرفاه والتنمية المستدامة التابع للنظام الإحصائي الأوروبي، وارتكازاً على العمل القطاعي الذي ينسقه الفريق المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الاقتصادية والمالية. وقد يكون من المفيد التمييز بين خطوات العمل الثلاثة الآتية في سياق هذه التطورات والهدف العام: (أ) تقديم توصيات بشأن عرض بيانات الحسابات القومية، مع زيادة التركيز على الأسر المعيشية<sup>(٢٥)</sup>؛ (ب) وتقديم توصيات بشأن تجميع الحسابات الفرعية المتعلقة بالأسر المعيشية، بما يشمل معلومات أكثر تفصيلاً عن هذه الأسر؛ (ج) وتحديد المسائل المحتملة ليشملها جدول أعمال برامج البحوث مستقبلاً.

٥٥ - ويُمثل الفريق العامل تمثيلاً جيداً في أنشطة الفريق المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الاقتصادية والمالية. وفضلاً عن ذلك، يناقش الفريق التقدم المحرز في مسائل معينة ذات تأثير مباشر على الحسابات القومية.

## سابعاً - أنشطة أعضاء الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية واللجان الإقليمية

### ألف - أنشطة أعضاء الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

#### المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية

٥٦ - سيتم تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ في الاتحاد الأوروبي في شكل تنقيح لنظام الحسابات الأوروبي، وهو الصيغة الأوروبية لنظام الحسابات القومية. وفي أوروبا، وصلت المناقشات بشأن مشروع النظام الجديد إلى مرحلة متقدمة للغاية. ووضعت خطة

(٢٥) يجري حالياً في هذا المجال إنجاز عدد من الأنشطة، ومنها عمل فريق الخبراء المعني بتفاوت دخل الأسر المعيشية الذي تقوده منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

تنفيذ تتضمن معالم رئيسية للفترة ٢٠٠٩-٢٠١٤. وتمت الموافقة على خطة التنفيذ تلك من قبل لجنة النظام الإحصائي الأوروبي التي تضم المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية والمعاهد الإحصائية الوطنية للدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. وعلاوة على ذلك، وضع برنامج شامل للتدريب على نظام الحسابات الأوروبية الجديد للمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية وموظفي الخدمة المدنية في الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي العاملين في مجال الحسابات القومية؛ وسينفذ خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٤. وستشرع تلك الدول الأعضاء في تنفيذ المنهجية الجديدة وبرنامج نقل البيانات في أيلول/سبتمبر ٢٠١٤. كما ستدعم الأعمال التحضيرية التنفيذ إلى حد كبير، بما في ذلك إجراء مناقشات حول مواضيع محددة، ووضع مبادئ توجيهية في سياق الفرق العاملة وأفرقة الخبراء التابعة للاتحاد الأوروبي.

٥٧ - وكما تقدم ذكره، نشر المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية الكتيب المعنون "أسس نظام الحسابات القومية: بناء الأساسيات" وهو يحتوي على نهج مقترح لتنفيذ نظام الحسابات القومية في البلدان النامية. ويتألف من تجميع تدريجي للحسابات والجداول ذات الصلة لمعالجة مسائل السياسة العامة التي تعتبر ذات أولوية قصوى. ولهذا الغرض، ستمثل الإطار المرجعي الرئيسي في الحد الأدنى من مجموعات البيانات المطلوبة التي يضعها الفريق العامل.

٥٨ - ويشترك المكتب مع حكومة فرنسا في امتلاك أكثر الأدوات في العالم تداولاً في مجال تجميع الحسابات القومية، وهي نظام "إيريتس" (ERETES). وقد أيدت اللجنة في دورتها الحادية والأربعين استخدام مثل هذه الأدوات. ويقوم المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بتحديث نظام "إيريتس" لجعله متوافقاً تماماً مع نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، وذلك بحلول نهاية عام ٢٠١٢. وعلاوة على ذلك، يقدم المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية حوالي أربع حلقات عمل تدريبية في السنة للمشاركين المهتمين من البلدان النامية، ويدعم مجتمع مستخدمي نظام "إيريتس".

### صندوق النقد الدولي

٥٩ - تزود إدارة الإحصاءات التابعة لصندوق النقد الدولي البلدان الأعضاء بالمساعدة التقنية في مجال الحسابات القومية بهدف تطوير قدرتها على تجميع هذه الإحصاءات ونشرها. واستكمالاً لما تقدمه الإدارة من مساعدة تقنية، تجري تدريبات على المنهجيات وممارسات التجميع المتبعة في مجال الحسابات القومية لمسؤولي المكاتب الإحصائية وغيرها من الوكالات المنتجة للإحصاءات.

٦٠ - وتنفذ مشاريع المساعدة التقنية التي يضطلع بها صندوق النقد الدولي في مجال الحسابات القومية في الغالب من خلال بعثات قصيرة الأجل يقوم بها موظفو الصندوق والخبراء المعينون من الخارج. وتشكل هذه البعثات جزءاً من مشاريع شاملة متوسطة الأجل للمساعدة التقنية تصمم كأطر مشاريع ذات أهداف عامة ونتائج ونواتج ومواعيد تنفيذ محددة. وتنفذ هذه البعثات من مقر صندوق النقد الدولي في واشنطن العاصمة، أو من مراكز الصندوق الإقليمية المختصة بتقديم المساعدة التقنية. ومن المقرر أن يوفد الصندوق ٢٤٠ بعثة للمساعدة التقنية في مجال الإحصاءات القطاعية الحقيقية (الحسابات القومية وإحصاءات الأسعار) في أكثر من ١٠٠ بلد عضو خلال السنة المالية المنتهية في نيسان/أبريل ٢٠١٢. وقد عين الصندوق سبعة مستشارين مقيمين لأجل طويل معينين بالحسابات القومية في تلك المراكز؛ وفي أوائل عام ٢٠١٢، سيضاف إلى هؤلاء المستشارين ثلاثة آخرون لتغطية سبعة بلدان في أوروبا الشرقية.

٦١ - وخلال السنة المالية الحالية، سيكون صندوق النقد الدولي قد قدم المساعدة التقنية في مجال الحسابات القومية وإحصاءات الأسعار إلى ٤٠ بدأ عضواً من خلال نحو ٧٠ بعثة قصيرة الأجل. وبالإضافة إلى ذلك، قدم المساعدة من خلال ثمانية مراكز إقليمية للمساعدة التقنية - أربعة في أفريقيا (في شرق أفريقيا وغربها ووسطها والجنوب الأفريقي) وواحد في كل من منطقة الشرق الأوسط، وأمريكا الوسطى، والبحر الكاريبي والمحيط الهادي. وتم الاضطلاع بحوالي ١٧٠ بعثة من بعثات المساعدة التقنية في مجال الحسابات القومية والأسعار في البلدان الأعضاء في السنة المالية الحالية.

٦٢ - ويدير الصندوق أيضاً مشاريع المساعدة التقنية المتعلقة بالحسابات القومية من خلال الصناديق الاستثمارية المواضيعية المنشأة بدعم مالي من المانحين. وهو حالياً يضطلع بثلاثة برامج رئيسية في مجال الحسابات القومية تمولها هذه الصناديق الاستثمارية: (أ) يهدف مشروع لتقديم المساعدة التقنية لصالح ١٢ بلداً من بلدان آسيا والمحيط الهادئ، مدته ثلاث سنوات (٢٠١١-٢٠١٤) وتموله حكومة اليابان، إلى تطبيق نظام الحسابات القومية وبرنامج المقارنات الدولية؛ (ب) تدعم مبادرة معززة لنشر البيانات في البلدان الأفريقية الناطقة بالإنكليزية مدتها خمس سنوات (٢٠١٠-٢٠١٥) وتمولها إدارة التنمية الدولية بالملكة المتحدة، بجميع حسابات قومية فصلية وسنوية في بلدان أفريقية مختارة؛ (ج) يقوم مشروع للمساعدة التقنية، مدته ثلاث سنوات (٢٠١٢-٢٠١٥) وتموله حكومة اليابان، ببناء القدرات في تسعة من بلدان أوروبا الشرقية من أجل تجميع الإحصاءات القطاعية الحقيقية ونشرها. وسيبدأ الصندوق خلال السنة المالية ٢٠١٢ في تنفيذ وحدة إحصائية في إطار

مشروع مساعدة تقنية آخر مدته خمس سنوات يموله مانحون متعددون من أجل إدارة ثروات الموارد الطبيعية؛ وتهدف إلى تحسين تسجيل الموارد الطبيعية في إحصاءات الحسابات القومية.

٦٣ - ويجري التدريب على الحسابات القومية في معهد صندوق النقد الدولي في واشنطن العاصمة، من خلال مراكز التدريب الإقليمية التابعة للصندوق، ومراكز المساعدة التقنية وتنظيم حلقات تدريبية متخصصة بدعم من الصناديق الاستثمارية المواضيعية. ويتعاون صندوق النقد الدولي أيضا مع غيره من المنظمات الدولية والإقليمية في تقديم الدورات التدريبية. ويقوم في الوقت الراهن بالتدريب على نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، والحسابات القطاعية وبيانات الميزانيات، وتجميع الحسابات القومية الفصلية، فضلا عن الروابط مع حسابات الاقتصاد الكلي. وخلال السنة المالية الحالية، نظم صندوق النقد الدولي ٤ دورات إقليمية حول نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ في أفريقيا والصين ومنطقتي البحر الكاريبي والشرق الأوسط، ودورة تدريبية واحدة في مجال الحسابات القطاعية وبيانات الميزانيات في آسيا و ٢٤ حلقة عمل تدريبية بشأن الحسابات القومية ومسائل تجميع إحصاءات الأسعار على مستوى الاقتصاد الكلي والمستويات القطاعية.

### منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

٦٤ - نظمت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي حلقة عمل حول تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨؛ وقد عقدت في باريس في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وفي هذه الحلقة أعرب عن الحاجة إلى مزيد من التوضيح بشأن عدد من المسائل كما ورد سابقا. وأيدت حلقة العمل بشدة أيضا اقتراحا لإنشاء فرقة عمل معنية بقياس الأراضي والمساكن من أجل إرساء أفضل الممارسات ووضع كتيب. وفي أعقاب مناقشة بشأن البحث والتطوير، دعت أيضا حلقة العمل المنظمة إلى جمع معلومات وطنية عن الطرق التي تتبعها البلدان لوضع تقديرات الاهتلاك (معدلات الاهتلاك وأمد التشغيل) لجميع الأصول. وبالإضافة إلى ذلك بدأت المنظمة في إجراء دراستين استقصائيتين بين أعضائها: إحداهما بشأن الاقتصاد غير الخاضع للمراقبة والأخرى حول قياس الأراضي. وستكون نتائج الاستبيانات المستخدمة في الدراستين متاحة في النصف الأول من ٢٠١٢. وتخطط منظمة التعاون والتنمية لإدراج مسائل التنفيذ كبنود رئيسية في الاجتماعات المقبلة للفرقة العاملة المعنية بالإحصاءات المالية والفرقة العاملة المعنية بالحسابات القومية، وربما تكون هذه الاجتماعات في شكل حلقة عمل مخصصة.

٦٥ - وكجزء من التعاون المستمر مع المكتب الوطني للإحصاءات في الصين، تشارك المنظمة في مشروع مدته سنتان لوضع جداول العرض والاستخدام. وكجزء من برامج

المنظمة المتعلقة بتعزيز المشاركة، تقوم المنظمة بدمج بيانات الحسابات القومية في قاعدة بياناتها الأساسية وتقديم المساعدة متى ظهرت مسائل متصلة بالبيانات والبيانات الوصفية. وتشارك المنظمة بفعالية أيضا في برنامج المقارنات الدولية الذي يرد بيانه بمزيد من التفصيل في إطار أنشطة البنك الدولي.

٦٦ - كما تقود المنظمة بالتعاون مع المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية فريق خبراء معني بقياس تفاوتات الدخل في الحسابات القومية.

### شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة

٦٧ - عقدت شعبة الإحصاءات بالتعاون مع اللجان الإقليمية والشركاء الإقليميين الآخرين ثلاث حلقات دراسية في عام ٢٠١١ لتسهيل برنامج التنفيذ الخاص بنظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ تمشيا مع برنامج التنفيذ العالمي الذي اعتمده اللجنة. وقد جرت هذه السلسلة من الحلقات الدراسية في المنطقة الأفريقية (نيسان/أبريل)، ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ (تشرين الأول/أكتوبر)، ومناطق أوروبا الشرقية والقوقاز وآسيا الوسطى وجنوب شرقي أوروبا (تشرين الثاني/نوفمبر)، بعد الحلقات الدراسية التي عقدت في منطقة آسيا الغربية، ومنطقة البحر الكاريبي، ومنطقة أمريكا اللاتينية (بالتعاون مع صندوق النقد الدولي) في عام ٢٠١٠.

٦٨ - ومتابعة لسلسلة الحلقات الدراسية، دعمت شعبة الإحصاءات أيضا اللجان الإقليمية خلال عام ٢٠١١ عن طريق توفير المساعدة التقنية لأفرقة الخبراء المعنية بالإحصاءات القومية الإقليمية في مناطق غرب آسيا وأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

٦٩ - وقد وضعت شعبة الإحصاءات أيضا عددا من الأدوات، بهدف مساعدة البلدان على وضع وتطوير المرحلتين الأولى والثانية من عملية التنفيذ المذكورة أعلاه. وأولى هذه الأدوات صحيفة وقائع إعلامية عن النظم الإحصائية تضم مجموعة متنوعة من المعلومات المصدرية حول نظم الإحصاءات الوطنية على الصعيدين الوطني والدولي.

٧٠ - وقامت شعبة الإحصاءات بوضع الإطار التشخيصي للحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية الداعمة لها ومخطط عام لتسجيل حالة الحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية الداعمة من أجل مساعدة البلدان على تنفيذ التقييم الذاتي لنظمها الإحصائية الوطنية بغرض تقييم مدى كفاية عملية إنتاج الإحصاءات الوطنية من أجل دعم عملية تجميع الحسابات القومية. ويستخدم الإطار التشخيصي تصنيفات تقوم على أساس تصنيف مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين للأنشطة الإحصائية الدولية. ويحدد المخطط العام

لتسجيل حالة السجلات الوطنية والإحصاءات الاقتصادية الداعمة المعايير والممارسات الجيدة على الصعيد الدولي لكل عنصر من عناصر الإطار التشخيصي.

٧١ - وكما ورد في الجزء الثالث، ستدرج شعبة الإحصاءات في تجميعها السنوي لبيانات الحسابات القومية دراسة استقصائية في النصف الأول من ٢٠١٢ تهدف إلى جمع معلومات حول خطط معالجة مسائل التنفيذ المفاهيمية لنظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ بالإضافة إلى التصدي إلى مسائل أشمل تتعلق بخطة التنفيذ وجداوله الزمنية في ما يتعلق بالإحصاءات الاقتصادية. كما ستتابع التوصيات المتوقعة لفريق أصدقاء الرئيس المعني بالعوامل التي أعاققت تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣.

٧٢ - وخلال العام الماضي عمم المشروع الأول للكتيب الذي سيعنون "ندفقات الإنتاج المالي وأرصده في نظام الحسابات القومية" للتعليق عليه؛ وقد أعدته شعبة الإحصاءات بالاشتراك مع البنك المركزي الأوروبي. وسيجري تعميم المشروع الثاني الذي يضم تلك التعليقات كي يخضع لمزيد من التعليقات في آذار/مارس ٢٠١٢ وسيناقش لاحقاً في اجتماع لفريق الخبراء. ويهدف الكتيب إلى توفير التوجيه بشأن مسائل التجميع الخاصة بقطاع المؤسسات المالية وما يربطه من صلات بالقطاعات المؤسسية الأخرى. ومن المتوقع أن ينشر هذا الكتيب في نهاية عام ٢٠١٢.

٧٣ - وخلال عام ٢٠١٢ ستقوم شعبة الإحصاءات بمشاورات مع المستخدمين من أجل وضع كتيب عن تجميع جداول المدخلات والمخرجات. ومن المتوقع أن يتم إعداد الكتيب خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. وبالإضافة إلى ذلك، كجزء من البرنامج المشترك بين الأمم المتحدة والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية حول المؤشرات الاقتصادية القصيرة الأجل، ستقوم شعبة الإحصاءات بإنشاء موقع شبكي خاص بنموذج بيانات للإحصاءات الاقتصادية القصيرة الأجل وستساهم في إعداد الكتيبات المتعلقة بالتقديرات السريعة، والمؤشرات المركبة والدراسات الاستقصائية المتصلة بالتوجهات، التي تشرف على صياغتها وكالات وبلدان أخرى. ومن المتوقع أن يتم الانتهاء من الكتيبات خلال الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣.

### البنك الدولي

٧٤ - يواصل البنك الدولي دعم تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ من خلال الأنشطة المتصلة ببرنامج عمله العادي لتحسين القدرات الإحصائية، ولا سيما في البلدان النامية، والعمل المتعلق ببرنامج المقارنات الدولية.

٧٥ - ويقدم المكتب العالمي لبرنامج المقارنات الدولية الدعم إلى وكالات التنسيق الإقليمية، ويقدم المساعدة التقنية للأنشطة المتعلقة بالحسابات القومية. ورغم أن جولة عام ٢٠١١ لبرنامج المقارنات الدولية تقوم على نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، فإن تقديم المساعدة التقنية لمساعدة البلدان على تحسين حساباتها القومية حتى تتمكن من أن تتماشى مع المعايير الدولية وتحسين تقديرات استهلاك الأسر المعيشية (مع تحليلها)، سيسهم في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨. وإضافة إلى ذلك، سيشمل العمل أيضاً إسداء التوجيه بشأن مسائل الأسعار في مجالات مثل المساكن التي يشغلها مالكوها؛ وقياس نواتج الحكومة، وخدمات التعليم والصحة؛ وقياس الخدمات المالية؛ والإنشاء والهندسة المدنية؛ والآلات والمعدات.

٧٦ - ويواصل البنك الدولي العمل إلى جانب الجهات المانحة الرئيسية الأخرى من أجل توسيع نطاق ما يقدمه من دعم إلى البلدان النامية. وتشمل آليات التمويل المتاحة عن طريق البنك الدولي الصندوق الاستثماري لبناء القدرات الإحصائية، والصندوق التحفيزي لمرفق تسخير الإحصاءات لأغراض تحقيق النتائج، وبرنامج الإقراض التابع لبرنامج بناء القدرات الإحصائية. ورغم اتساع قاعدة آليات الدعم التي يتيحها البنك الدولي للبلدان لتحسين نظمها الإحصائية، فإن هذه المرافق يمكن استخدامها أيضاً لتلبية احتياجات قطرية محددة ترمي إلى تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨.

٧٧ - ويجري حالياً إعداد كتيبين مكملين لنظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ موجهين تحديداً إلى دعم المحاسبين الوطنيين في البلدان النامية الصغيرة. وسيكون عنوان أحدهما "نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨: المفاهيم بإيجاز"، والآخر دليل تنفيذ مرفق به عنوانه: "نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨: التجميع بإيجاز". ويُنتظر وضع هذين الكتيبين في صيغتهما النهائية في أوائل عام ٢٠١٢.

٧٨ - وقد أعد البنك الدولي أيضاً دورات للتعليم الإلكتروني في مجال الحسابات القومية، تشمل دروساً في حساب الناتج المحلي الإجمالي، وجدول إحصاءات الإمدادات والاستخدام، ومصادر البيانات وشموليتها والتقديرات المتصلة بها خارج نطاق الناتج المحلي الإجمالي، من قبيل حسابات القطاع المؤسسي. وهذه الدورات الدراسية، التي تشكل جزءاً من مجموعة دورات التعلم الإلكتروني في مواضيع مختارة، متاحة على شبكة الإنترنت عن طريق النظام الإحصائي الافتراضي، وتقدم مجاناً لجميع الأطراف المعنية.

## باء - أنشطة اللجان الإقليمية

٧٩ - تحت رعاية الأفرقة الاستشارية الإقليمية لشؤون الحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية، أُحرز تقدم كبير في صياغة برامج لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨

والإحصاءات الداعمة في كل من المناطق التي تغطيها اللجان الإقليمية. وهذه البرامج الإقليمية متناسقة جيدا مع البرامج العالمية الرامية إلى تنمية قدرات البلدان على إنتاج إحصاءات اقتصادية ذات جودة وتغطية ملائمتين حسب ما يلزم لتجميع الحسابات القومية لإجراء التحليلات واتخاذ القرارات الاقتصادية.

٨٠ - ووفقا لمبادئ المبادرة العالمية، شرعت اللجان الإقليمية في إجراء تقييمات لنظم الإحصاءات الوطنية في بلدان مناطقها من أجل تقييم دقة عملية إصدار الإحصاءات الوطنية التي تدعم تجميع الحسابات القومية. وتُجري هذه التقييمات إما عن طريق البلدان نفسها، باستخدام استبيان التقييم الذاتي الذي وضعته شعبة الإحصاءات، أو عن طريق بعثات قطرية كما في حالة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا. وبناء على هذه التقييمات، يمكن أن تحدد البلدان أهدافا وتضع برنامجا لتحسين توافر وجودة الإحصاءات الاقتصادية الأساسية اللازمة لتجميع الحسابات القومية وفقا لتوصيات نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨.

٨١ - وستقوم اللجان الإقليمية، بالتعاون مع شعبة الإحصاءات، برصد التقدم المحرز في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ ودعم الإحصاءات وفقا للمواعيد الزمنية وبمجموعة الإجراءات المتفق عليها الرامية إلى تحقيق الأهداف الإحصائية والمؤسسية سعيا إلى تحسين مستدام للبرامج الإحصائية، مع كفالة الالتزام بأفضل الممارسات في مجال الإحصاءات الرسمية.

## ثامنا - تقارير بيانات الحسابات القومية

٨٢ - وفقا لطلب مقدم من اللجنة، تقوم شعبة الإحصاءات بانتظام بتقييم توافر ونطاق بيانات الحسابات القومية الرسمية التي أبلغت بها الدول الأعضاء وامثالها من الناحية المفاهيمية لما ورد في توصيات نظام الحسابات القومية.

٨٣ - ويرد في هذا الفرع تقييم من النوع المذكور أُجري عملا بتوصيات نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، واستنادا إلى الردود على استبيان الأمم المتحدة المتعلق بالحسابات القومية خلال فترات الإبلاغ الخمس الأخيرة، أي من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٠. وقد يُبلغ عن البيانات إلى شعبة الإحصاءات مباشرة، أو عن طريق اللجنة الاقتصادية لأوروبا أو منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي أو أمانة الجماعة الكاريبية.

٨٤ - ومع مراعاة أن تكون كل دولة قد قدمت إلى الشعبة في فترات الإبلاغ الخمس الماضية، من عام ٢٠٠٦ إلى عام ٢٠١٠، تقريرا واحدا على الأقل، أبلغ ٩٤ في المائة من

الدول الأعضاء (أي ما مجموعه ١٨١ دولة) شعبة الإحصاءات ببيانات حساباتها القومية، ويشمل ذلك جميع البلدان المتقدمة النمو و ٩٣ في المائة من البلدان النامية. وعلى الصعيد الإقليمي، قدم ٩٧ في المائة من البلدان الآسيوية وبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بيانات الحسابات القومية. وفي أفريقيا وصلت نسبة الإبلاغ بالحسابات القومية إلى ما دون ٨٩ في المائة بقليل، بينما بلغت إلى ما دون ٨٣ في المائة بقليل في أوقيانوسيا.

٨٥ - ويبين تحليل لبيانات الحسابات القومية أن ٧٨ في المائة من الدول الأعضاء نفذت نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في فترة تقديم استبيان الأمم المتحدة للحسابات القومية لعام ٢٠١٠. وقد قدمت البلدان ذات الاقتصادات المتقدمة والبلدان ذات الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية جميعها تقريبا تقارير عن بيانات حساباتها القومية، وذلك وفقا لمنهجية نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وإضافة إلى ذلك، قدم ٧٠ في المائة من البلدان النامية إلى شعبة الإحصاءات تقارير عن بيانات الحسابات القومية في أعقاب تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وتحديدا، نُفذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ من جانب ٦٤ في المائة من البلدان الأفريقية، و ٧٠ في المائة من بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، و ٧٤ في المائة من البلدان الآسيوية، و ٨٣ في المائة من بلدان أوقيانوسيا. ويبين معدل التنفيذ أن أقل البلدان نموا والدول النامية الجزرية الصغيرة أحرزت تقدما كبيرا، إذ نفذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في ٦٣ في المائة من أقل البلدان نموا و ٥٧ في المائة من الدول النامية الجزرية الصغيرة.

٨٦ - ويجري تقييم نطاق بيانات الحسابات القومية التي قُدمت إلى شعبة الإحصاءات مقارنة بمجموعة بيانات الحد الأدنى المطلوب وقياس معالم التطور. وقد قدمت أغلبية البلدان (٥٩ في المائة) ٦ جداول من البيانات أو ما يربو عن ذلك، وقدم ٤٤ في المائة ٧ من تلك الجداول، مما يعني أن ٤٤ في المائة من البلدان قدمت تقارير عن الناتج المحلي الإجمالي مصنفا بحسب أوجه الإنفاق ونوع الصناعة، بالأسعار الجارية والثابتة؛ والإنتاج، والقيمة المضافة، وإجمالي تكوين رأس المال بحسب نوع الصناعة؛ والعلاقات بين الناتج والإيرادات والادخار وصافي الإقراض/الاقتراض؛ وأجزاء على الأقل من الحسابات الاقتصادية المتكاملة لمجموع الاقتصاد وبقية أنحاء العالم. وكانت أقل تغطية في أقل البلدان نموا والدول الجزرية الصغيرة النامية؛ حيث قدم ١٢ في المائة فقط من أقل البلدان نموا و ١٨ في المائة من الدول الجزرية الصغيرة النامية ٧ جداول من بيانات الحد الأدنى المطلوب.

٨٧ - وقد استوفت معلّم القياس ٢ الأغلبية العظمى من البلدان المتقدمة النمو والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والبلدان النامية في آسيا. وتحسن أداء بلدان منطقة البحر

الكاربي وبلدان أمريكا اللاتينية والبلدان الأفريقية فعلا في استيفاء معلم القياس ٢، من ٧٦ في المائة و ٥٣ في المائة، على التوالي، في فترة الاستعراض السابقة (٢٠٠٥-٢٠٠٩) إلى ٧٩ في المائة و ٥٣ في المائة في فترة الاستعراض الحالية. ويتحقق الوصول إلى معلم القياس ١ حينما يقدم الناتج المحلي الإجمالي مصنفا حسب النفقات بالأسعار الحالية أو الثابتة والدخل الوطني الإجمالي، ويتحقق الوصول معلم القياس ٢ حينما تقدم على الأقل القيمة المضافة مصنفة حسب الصناعة، أو الناتج المحلي الإجمالي مصنفا حسب النفقات بالأسعار الحالية أو الثابتة والدخل الوطني الإجمالي.

## تاسعا - نقاط للمناقشة

٨٨ - قد تود اللجنة:

- (أ) أن تقدم توجيهات عن الانتقال إلى مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ وتوصياته؛
- (ب) أن تعرب عن تأييدها لوضع توجيهات تجميعية عن مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨ وتوصياته، وأن تقدم التوجيه في هذا الصدد؛
- (ج) أن تعبر عن آرائها بشأن وضع حسابات قطاعية وبيانات للميزانية على أساس فصلي؛
- (د) أن تعرب عن تأييدها لجدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية وما يتصل به من مسائل أخرى وأن تقدم التوجيه في ذلك الصدد، في الإطار الأوسع نطاقا للحسابات القومية؛
- (هـ) أن تعرب عن آرائها بشأن أنشطة الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية، واللجان الإقليمية؛
- (و) أن تعرب عن آرائها بشأن تقديم التقارير المتعلقة ببيانات الحسابات القومية.